

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.
 Fél évre — — — 60. Egyes szám ára — — — 250.
 Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adtnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Rovás.

Szomorú kilátások.

A napilapnk bőven foglalkoztak a liberális párt f. hó 21-én Déván megtartott kongresszusával, amelyre a hunyadmegyei liberálisok klubjának felavatása adott alkalmat. A kongresszuson résztvett Bratianu Jonel miniszterelnök, a kormány majdnem valamennyi tagja s a liberális párt számos vezető embere. Természetes, hogy az illő ünnepélyes fogadtatás nem maradt el. A fogadtatás részleteiről a napilapok hűségesen beszámoltak s így mi azokkal nem foglalkozunk. Sokan, nagyon sokan jelentek meg a kongresszuson. A megyei liberális párt tagjain kívül az összes tisztviselők s minden községből 20—20 ember a bírók vezetése alatt, stb. A fogadtatásnál a csángók lovas bandériuma is ki volt vezényelve. Minket főleg az érdekel, hogy miket mondott a miniszterelnök a gyűlésen. A napilapok jelentései szerint is a következőket mondta:

Ne várjatok tőlem nagy szavakat — kezdi beszédét — és szép frázisokat, mert én is csak azért jöttem, hogy titeket meghallgassalak. Azért sem jöttem, hogy nektek valamilyen segítségetekre legyek, mert ez az én embereim dolga, akik közöttetek élnek és akik mindenkor mindenben segítenek titeket. Én most csak szeretetből jöttem közétek, hogy együtt örvendhessek veletek. Nem mondok sokat, mert 30 éves működésem után megtanultam, hogy a politikában az embert nem a beszéde, hanem a cselekedetei után ítélik meg. Piso Pompejus alelnök pedig jelentésében ugyis kifejtette részletesen azokat és így azokra külön nem térek rá. De láthatjátok, hogy a kormány mindenkor az ország és a nemzet érdekét képviselte és tudjátok meg, hogy *mindenféle híresztelés ellenére is a liberális pártnak meg van az ereje ahhoz, hogy továbbra is kormányozzon.*

Ennél a további kormányzásnál is igénybe akarom venni a ti segítségeteket. Megállapítom, hogy az ország minden tekintetben megelégedett és boldog és így e vármegye is boldog, amely természetes kincsekben az ország egyik leggazdagabb vidéke. Nekünk továbbra is lankadatlanul dolgozni kell, mert aki megáll, azt utoléri. Mi pedig nem fogunk megállani, *bennünket az ország további kormányzásának munkájában nem akadályozhat meg senki. Egyenes uton haladunk az ország és a nemzet javára.*

A rendet akarjuk és azt, hogy mindenki csak becsületes munkával haladjon előre. Az ország konszolidációja érdekében kifejtett munkálkodásában természetesen a kisebbségeket sem hagyhatjuk figyelmen kívül. Nektek is, a kisebbségek képviselőinek is boldog szívvel köszönöm, hogy megjelentetek.

Az „Ellenzék” szerint a hivatalos fogadtatás folyamán még liberális körökben is fel-

tűnést keltett a szászvárosi állami gimnázium igazgatójának kérése Bratianu Jonel miniszterelnökhöz,

mellyel a szászvárosi református Kún-kollégium elkobzását és az állami kollégium céljaira való átutalását sürgeti.

Bratianu miniszterelnök a kérdésre annyit mondott mosolyogva, hogy majd foglalkozni fog a dologgal.

A Kún-kollégium köréből.

Az 1924—25. iskolai évi tanítás a főgimnáziumban június hó 18-án fejeződött be. 19-én volt az évváró ünnepély, melyen Székely János vallásnár mondott felemelő hatású magasztos imát, Nagy Ödön h. igazgató pedig megható beszédben bucsuzott el a főgimnázium utolsó ifjúságától. Nyilvánossági jogától megfosztva az intézet bizonyítványt ezuttal nem adhatott. Azon tanulók, akik államérvényes bizonyítványt igényeltek, a helybeli állami lyceumban állottak vizsgára. Az első félévben 18 tanuló vizsgázott, de a kegyetlenül szigorú vizsgáztatás miatt most az év végén csak 11 elszant ifju jelentkezett és vizsgázott június 15-től 22-ig. Az eredmény még nem ismeretes. Reméljük, ez alkalommal igazi pedagógusok ültek a censori székekben, nem pedig politikai tendenciáktól elvakított sovíniszták. Vederomo!

Ugyancsak 19—20-án voltak az elemi iskola vizsgái; még pedig 19-én az I—IV., 20-án az V—VI. osztályosoké. A vizsgák mindvégig állami biztos jelenlétében folytak, aki teljes elismeréssel nyilatkozott a gyermekek szép készülsége felől.

A jövő évben az elemi 7. és 8. osztálya is megnyílik, amire a szülők és érdekeltek figyelmét annyival is inkább felhívjuk, mert az így 8 osztályúvá kiépülő felső népiskola, a polgárinak megfelelő ismereteket nyújt a növendékeknek s így az ipari, kereskedelmi pályákra lépő tanulóknak kellő képességgel szolgál.

Ismeretes olvasóink előtt, hogy a f. évi május hó 14-én tartott egyházkerületi közgyűlés kimondotta a Kún-kollégium főgimnáziumának megszüntetését. Maga a Kún-kollégium továbbra is fennáll, kormányzótestülete a mélt. Előjáróság is folytatja működését, de az intézet átszerveződik, egyesítve magában

árvaházat, nőnevelőt, diakonissza képzőt s elemi iskolát.

E valláserkölcsi nevelő-intézet igazgatójává a Tanárkar és Előjáróság egyhangú ajánlata alapján a méjt. Igazgató Tanács Székely János ref. lelkész, valásnárt nevezte ki, aki a szervezés munkálatait már meg is kezdte. A részletes tájékoztató is közelebből megjelenik. A főgimn. tanárkara részben az új intézménynél nyer alkalmazást, részben áthelyezés útján folytatja nevelői munkásságát.

A görög kath. püspök Szászvároson.

Magas vendége volt városunknak az elmúlt héten: Dr. Niculescu Sándor lugosi gör. kath. püspök f. hó 21-én Szászvárosra érkezett, hogy a szászvárosi esperességre tartozó gör. kath. egyházakat meglátogassa, megvizsgálja. Szombaton este 6 órakor az állomáshoz az egyházfő elébe a presbiterium ment. Később a templom előtt Jenea János esperes, az egyháztagok és a róm. kath. presbiterium fogadta a püspököt és kíséretét.

Vasárnap d. e. 10 órakor a gör. kath. templomban ünnepi szent mise volt, mely után az egyházfő magasszárnyalású szép prédikációt tartott a gyermeknevelésről. Az istentiszteleten a városi tanács, a rendőrség, a katonaság, a róm. kath. egyházközség, az izraelita egyházközség testületileg vett részt.

Ezután a püspök az esperesi hivatal helyiségében a tisztelgő küldöttségeket fogadta. Először a római katolikus egyháztanács küldöttsége tisztelgett, majdan a református egyház, az evang. egyház, az izraelita hitközség, a katonaság, a városi tanács, rendőrség, gör. kath. nőegylet stb. A püspök a küldöttségek mindegyikének rövid, de meleg szavakban köszöntte meg az üdvözlést.

Délután 1 órakor a püspök tiszteletére a „Central nagytermében 120 teritékű bankett volt, amelyen számos pohárköszöntő hangzott el. Érdekes, hogy a résztvevők egy része családtagjaikkal jelentek meg ott s így a diszes hölgykoszoru jelenléte jóleső családias jelleget kölcsönzött az ünnepélynek. Elsőnek a püspök mondott toasztot őszentsége Pius pápára és őfelsége Ferdinánd királyra. Munteán Eugén a városi tanács nevében a püspökre és Muntean kanonokra emelte poharát. P. Szakáts Előd róm. kath. zárdafőnök a róm. kath. egyház nevében latinul köszöntötte fel őméltóságát. Dr. Vlad Aurel volt miniszter a románság által követett két vallásfelekezett közötti megértésre, a gör. keleti és gör. katolikus egyházak közötti kapocs szorosabbá tételére emelte poharát. A volt miniszter politikai vonatkozásokban gazdag beszéde után Jenea esperes szintén e két egyház egymás közötti megértésére, békéjére ürité poharát. A tanuló ifjúság nevében dr. Popp Viktor városi ügyész József nevű VII. gymnazista fia szintép felköszöntötte az egyházfőt. Virágos kerthez hasonlította az egyházat, amelyben a kertész a püspök, aki jóssággal, gondossággal ápolja azt. Martin Dumitru helybeli iparos az iparosság nevében üdvözlé a főpásztort. A püspök meleg szavakban köszöntte meg a felszólalók jókívánságait.

A nagy tudású és műveltségű főpásztor iránt a fogadtatások során megnyilatkozott őszinte tisztelet és szeretet és a püspök részéről is elhangzott kijelentések nemcsak a gör. kath. és róm. kath. hívőkre volt nagy hatással, hanem a más felekezetteliekre is, hisz' a főpásztor a Krisztus tanaiból fakadó szeretet, béke és embertestvéri megbecsülés szellemét hozta közénk.

A püspök azután a tordosi, paadi, martinesdi, kasztói, berényi, sebeshelyi, kudzsiri, romoszi, romoszhelyi, vajdeji és balomiri parochiákat is meglátogatta. Mindenütt szeretettel és a főpásztort megillető ünnepélyeséggel fogadták őt.

Mi, magyarok az ünnepek során tapasztaltakból, hallottakból magyar kisebbségi sorsunknak eljövendő jobbrafordulásának reményét, a megértésnek, az egymás megbecsülésének őszinte szavaiból meritett bizakodást vittünk haza. Riporter.

Színház.

Tibor Dezső színigazgató társulata f. hó 22-én kezdte meg újra előadásait Szászvároson. A társulat tagjai mind jóismerőseink, kivéve Halász Ica újonnan szerződött primadonna, aki már az első bemutatkozásánál elismerést vivott ki magának. Mit írjunk Tibor Dezső igazgatóról, társulatáról? Hisz' röviddel ezelőtt alkalmunk volt jól megismerni őket. De mégis van valami, amit nem hallgathatunk el: láttuk, tapasztalhattuk, hogy igazgató és a társulat minden egyes tagja nemes ambícióval fűtött igyekezettel azon van, hogy a közönség tudásuk, színészi teljesítményük legjavát kapja. Örömmel szögezzük ezt le, hisz láthattuk, hogy színjátszásuk belső és külső értéke megnövekedett: kitűnő műsor, jó előadás, színházi fegyelem, rend, csinos díszletek, megfelelő ruházat és maszkirozás. A társulat minden tagjának igyekezetén meglátszik, hogy nemcsak egyéni művészi ambícióinak kielégítéseért, a gáziért küzd, fárad, hanem a társulat renoméját s népszerűvé tételét is szemelőtt tartja.

Az egyes előadásokról röviden a következőkben számolunk be:

F. hó 22-én Jókai Mór emlékeztére „Az aranyember“ került színre. A szép számban megjelent közönség egy élvezetes előadásban részesült. Takács Antal Timár Mihály gondolat felépített szerepében új oldalról mutatkozott be. Sikerét a sűrű tapsok jelezték. Kinizsi Margit Timeá-ja élethű alakítás volt s míg Szepessy Mancsi Noemi, Beck Rózsai Athália, Takácsné Terézia, Szücs László Brazovics szerepében brillirozott, addig Tibor Dezső Kristián Tódorja újra meggyőzte a közönséget arról, hogy a „haza járó“ igazgató mint színész is kitűnően állja meg helyét. Vigh Ernő a csempész, Vermes Dezső a mérnök, Szepessyné a Zsófia, Faludi Béla Trikalisz szerepében jók voltak.

23-án Erdélyi „Mintha álom volna“ című 3 felv. táncos operettje ment telt ház előtt, mikor is Halász Ica, az új primadonna Zoaria szerepében először mutatkozott be közönségünknek. Elmondhatjuk, hogy a publikum nem csalódott benne, mert úgy nagy rutinról tanuskodó precíz játéka, mint kellemes, szinompás hangjának tiszta csengése elismerést s viharos tapsokat eredményezett. Megállapíthattuk, hogy Halász Ica már az első este a közönség kegyeibe esett. — Méltó partnere volt Takács Antal, aki a kapitány szerepében elsőrangú produkált. Játéka, éneke, közvetlensége az új primadonna mellett tehetségének új színeit csillogtatta meg előttünk. Kinizsi Margit Hannija ez estén újra beigazolta, hogy ő szintén egy értékes tagja a társulatnak. Alakítása, éneke, tánca megnyerő, kellemes, ügyes volt. Partnere Vigh Ernő volt, aki a puccer szerepében jeles alakítást végzett. Művészi tánca ezuttal is sok tapsot aratott. Mindketten állandó derűtlenségben tartották a közönséget. Takácsné Szegedi Mancsi Zum-Zum-ja, Vermes Dezső Tep-schi-je

Szücs László Rahulá-ja, Faludi Béla Piljadrin-ja a közönség derült hangulatát nagyban fokozta. Szepessy Mancsi bájos megjelenésével, ügyes játékával, s még ügyesebb táncával újra belopta magát — s különösebben a tavasz lágy fuvalmai iránt fogékony — szívekbe. (A fenyődászok illatos mézgája nem csurog úgy, mint ahogy egyes szívekből a lelkesedés csurgott... jelentette Ámorka, legújabb riporterünk.)

24-én Lehár „Három grácia“ c. 3 felv. táncos operettje került színre. A közönség szinte zsufozásig megtöltötte a termet, de nem hiába mert — s ezt sokaktól hallottuk — ez az operett volt Tibor igazgató társulatának eddig előadott operettjei közül a legsikeresebb. A revü nagy hatást ért el. Halász Ica Elena szerepében rutinról, temperamentumról tanuskodó játékával, énekszámjainak precíz és gyönyörködtető előadásával sok tapsot aratott. Takács Antal Casatti grófja előkelő, szimpatikus volt s kitűnő alakítása, kellemes éneke szokatlan „felvillanyozott“-ságról tanuskodott. Kinizsi Margit Marietta nehéz és fáradságos szerepében kiváló produkált. Tánca, éneke, alakítása a legmesszebbmenő igényeket is kielégítette. Méltó partnere Vigh Ernő volt, aki Spagetti színész szerepét kreálva, elasztikus, fürge táncával, tiszta kiejtésű énekével Kinizsi Margittal együtt nagy hatást ért el s sok babért aratott. Szücs Laci bátyánk színészkedésének 35 évét meghazudoló elevenséggel, rugékonysággal kreálta Lenoir detektívét, állandó derűtlenséget keltve. Szepessy Mancikáról, (Ninetta) a társulat naiv és bájos „bakfis“-áról csak annyit, hogy: ha így halad, sokra viszi. (Kritikus ur, ne farkodjék úgy a dicsérettel, hisz úgy is láttuk, hogy véresre tapsolta tintás tenyerét. Szedő gyerek.) Vermes Dezső Trottoni, Faludi Béla Trittoni szerepében nagyon jók voltak.

25-én helyes szereposztással Vidor Pál „Ingyenélők“ c. 3 felv. énekes népszinműve került színre. A mulattató és nagyszerű előadást nem nagy, de lelkes közönség nézte végig. Szücs László a gazdag, de jószívű és becsületes korcsmáros szerepében ma megint elsőrangú produkált. A feleség szerepében Takácsné Szegedi Mancsi keltett állandó derűtlenséget. Mindketten birják a közönség szimpatiaját. Takács Antal a Jani, Kinizsi Margit a Sári szerepében nemcsak rutinos játékkal, hanem kellemes és tisztán csengő énekükkel is sok tapsot arattak. Beck Rózsai Eszter szerepében ez estén is kifogástalan és élethű alakítást végzett. Sokat kifejező játéka nagy hatást keltett. Vigh Ernő Weiner mulattató figuráját sok ügyességgel kreálta. Vermes Dezső a Bódi szerepében elismerésre méltó játékot produkált. Nagyon jók voltak: Faludy Béla a Balogh Pista, Szepessyné a Fürgéné, Szepessy Mancsi a Lujza szerepében. A közönség jól mulatott a dalárdistákon, (Vigh, Faludy, Dorogi, Kassay) akik kacagató énekükkel és mókáikkal nagy derűtlenséget keltettek.

Itt közöljük a közelebről előadásra kerülő darabok címeit: Huncut a leány operett, Marinka táncosnő, Kis muszkok, vagy Diadalmasszony, operett. Itt közöljük, hogy ezután az előadásokat szigorú pontossággal 8 óra 45 perckor megkezdik. Akik ezt nem veszik figyelembe, azok nemcsak a maguk, hanem a mások élvezetét is zavarják, ami nem szép dolog.

**Olvassa figyelemmel
hirdetéseinket!**

NAPI HIREK.

— **Érettségi vizsgabizottságok.** A közoktatásügyi miniszter érettségi vizsgáztató bizottságok szempontjából Erdélyt kerületekre osztotta fel. Van temesvári, marosvásárhelyi, nagyvárad, kolozsvári és szebeni kerület. A szebeni kerület első számú bizottsága Déván fog működni s idetartoznak a gyulafehérvári, szászvárosi, petrozsényi és dévai gimnáziumok. A bizottság elnöke: Vasil Meritiu, kolozsvári egyetemi tanár.

— **Kitüntetés.** Fernand Dionnet a szászvárosi „Aurel Vlaicu“ lyceum francia nyelvtanárát a francia nyelv tanítása terén elért érdemeit a francia kormány a tanároknak adandó legmagasabb kitüntetésben részesítette.

— **Magyar tanítók figyelmébe.** Dr. Szentpétery Lajosné sz. Haller Zsuzsa tordai tanítónő és Gazdac Mihály tordai főgymnáziumi tanár az elemi iskolák magyar tagozatai I., II., III. és IV. osztálya számára minden tantárgyat felölelő olvasókönyveket irtak. Ezen olvasókönyvek most vannak sajtó alatt, melyeknek kiadását a dévai Hirsch-nyomda vállalta el s kb. augusztus elején jelennek meg. A könyvek kizárólag magyar felekezeti áll. magyar tannyelvű iskolák részére szolgálnak és már az új iskolatörvény rendelkezéseinek megfelelően íródtak magyar nyelven, de román olvasmányokkal és nyelvtannal bővítve. A jövő isk. évre csupán ezen könyvek lettek jóváhagyva az illetékes miniszterium által. Különb. több tanfelügyelőség nyert betekintést a kéziratokba és amint értesülünk, elismerő és dicsérő módon nyilatkoztak e könyvekről, mint amelyek erősen hézagpótlók.

— **Kisajátítják a Transsylvániát és a Bisztricsányi-féle házat.** A „Vorschussverein“ tulajdonát képező „Transsylvánia“ szálloda épületei és a mellette lévő Bisztricsányi ház kisajátítására vonatkozó eljárás folyamatba tétetett. Az erre vonatkozó tárgyalások e hó végére vannak kitűzve. Az épületek a helybeli áll. liceum internátusául fognak szolgálni.

— **Lefoglalt ezüstpénz.** A helybeli rendőrség 25-én éjjel a vasuti állomáson Löwy Sámuel volt balsai később szászvárosi, jelenleg kolozsvári lakostól circa 60000 leu értékű 1 és 2 koronás ezüstpénzt foglalt le. A pénz egy barna rézcsattos kofferben volt elhelyezve. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel s a lefoglalt pénzről nyugtát adtak. Az eljárás az ezüsttel engedély nélkül való kereskedés miatt megindult. Bővebbet jövő számunkban.

Aki

birtokot, birtokbérletet, házat, villát, vállalatot **venni** vagy **eladni** akar, avagy **kereskedelmi, személyi** vagy **bármily magánügyek** (utlevél megszerzés, visumozás stb.) elintézését kívánja — bármely városban — megfelelő napidíj és vasutiköltség megtérítése ellenében, **az keresse fel**

Pap András

ex rendőrkapitányt,

Orăștie-Szászváros

Str. Eroilor (Alsómajor-utca) No. 13.

NB. Levélbeli megkeresésekre — bélyeg csatolása mellett — pontosan és azonnal válaszolok. 225 2-4

— **Halálozás.** Déva város kultur munká-sainak egyik oszlopos, egykor kiválóan tevékeny tagja tért f. hó 16-án örök nyugalomra: Hajtman Pál, a dévai tan. kép. int. ny. tanár, az iparos- és kereskedő tanonciskola megteremtője és egykori igazgatója, a Dévai Iparos Dalegylet megszervezője s egykori ügyvezető alelnöke, neves pedagógiai író és gyakorlati pedagógus. 1885-ben született Pécskán Arad vm.-ben. Tanítói oklevelét a dévai áll. tan. kép. intézetben szerezte. Tanítói tevékenységét, mint 19 éves ifju, a nagpestényi áll. el. iskolában kezdte. 1876 őszén már a vajdahunyadi áll. isk. igazgató-tanítója. 1890-től az áll. tan. kép. int. gyakorlóiskolájának vezetője. 1900-ban a miniszterium érdemei elismeréséül tanári címmel tüntette ki. Gyöngye szervezetére való tekintettel 1911-ben nyugdíjazását kérte. Nyugalomba vonulása alkalmából a dévai összes iskolák s a város nagyközönsége tiszteletére fényes ünnepélyt rendezett. Ugyanekkor olvasták fel a legfelsőbb elismerést is. Temetése a dévai tanítóképző tanártetülete és ifjusága képviseltette magát, az iparos és szászdalárda pedig gyászdalok eléneklésével fejezte ki tiszteletét, nagyrabecsülését a dalegylet megalapítójának.

— 1270. Ennyi darab táblácskára van szüksége a városi tanácsnak, hogy a város összes házait házásszámmal és az utca megnevezésével ellássa. E táblácskák szállítására a zárt ajánlatokat 1925. augusztus 16-ikáig kell benyújtani a városi polgármesteri hivatalhoz, ahol erre vonatkozólag bővebb információval is szolgálnak. Az érdekelt iparosok figyelmét felhívjuk erre.

— **A dévai ipartestület 40 éves jubileuma.** 1885. július 20-án a mai Szóts-féle házban alakult meg a dévai ipartestület az 1884 t. c. alapján. A tulajdonképpeni működés azonban csak 1886. július 25-én vette kezdetét, amikor a miniszteriumból visszaérkeztek az alapszabályok és az addigi elnök Porzolt József helyett Tájtsik Ferenc építészt választotta meg elnöknek az a 62 iparos, akik ezen a tulajdonképpeni alakuló gyűlésen megjelentek. Azóta 40 év telt el s a dévai ipartestület jubiláris ünnepséget akar rendezni a negyven évfordulóján, július 19-én. Meg akarja gyűjtani az emlékezés fáklyáját, hogy a tagok az ünnepség fényénél lássák meg azt a hatalmas erőt, amit a testület tulajdonképpen képvisel s amely erő az eltelt negyven év alatt is mindenkor az iparosság érdekében munkált. Az ünnepély programja ugyan még nincs megállapítva, de előre tudjuk, hogy az méltó lesz az ipartestülethez és kettős ünneppé fogja avatni az iparostagok szemében a július 19-iki vasárnapot. Az ipartestület az eltelt 40 év történetét könyv alakban adja ki, románul és magyarul, amely július 19-ig már elhagyja a sajtót.

— **Angheliescu miniszter visszavonta a magánoktatásról szóló törvényjavaslatot.** Mint a napilapokból olvassuk, Angheliescu miniszter visszavonta a magánoktatásról szóló hirhedt javaslatát és annak tárgyalását őszre halasztotta. Egyelőre tehát a végveszély elmúlt a magyar iskolák feje felől, bár, amint az egyik erdélyi iskolainspektor kijelentette, a javaslaton ősszel sem fognak változtatni.

— **Inspekción e héten** (1925. június 29 reggel 6 órától július 6 reggel 6 óráig) a Főtéren levő Graffius-féle gyógyszertár tart. Éjjeli csengő működik!

ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap június hó 28-án és holnap hétfőn, f. hó 29-én PÉTER és PÁL napján délután 4³⁰ és este 8³⁰ órakor ünnepi emlék-előadások.

Bella Donna

a híres mozi „star“ **Pola Negri** által az amerikai „Paramunt“-nál játszott gyönyörű **modern társadalmi szalon dráma** 8 felvonásban.

Szivesen látott vendég

Vigijáték.

Világ legszebb asszonya

Pazar „LUX“ szenzáció Lee Pary és Livió Pavanelli-vel.

Gyorsabb mint a halál

A legújabb, legszenzációsabb **Harry Piel** kalandor dráma.

— **A hunyadmegyei kisiparosok segélyezése.** Panitescu szenátor a dévai Ipartestület csütörtöki gyűlésén azt az örvendetes hírt közölte, hogy a bukaresti Creditul National egy millió leut utal a dévai „Banca Deva“ pénztárába a hunyadmegyei kisiparosok segélyezésére. Az Ipartestület kebeléből 3 tagu bizottság alakul, amely a kölcsönöket véleményezi és a bankkal szemben erkölcsileg kötelezve vannak az ajánlatokat illetőleg. Az egy millió leu összeg valószínűleg rövid időn belül, a szükségeshez képest, szaporodni fog. A kamatláb minden költséggel és provizióval együtt 12—15 százalék lesz. Az ipartestület megbízottai: Chinda, Czitron, Domokos. Rövid időn belül a kölcsön megvalósul. — Felhívjuk a szászvárosi kisiparosok figyelmét erre.

— **Betöréses-lopások — Szászvároson.** Városunkban az utóbbi időkben erősen biztonságban érzik magukat a t. tolvaj és betörő urak. Segítő társuk az éjjeli sötétség, amely — hála városunk közvilágításának — pont éjfélkor mindennap reánk borul. Június hó 4-én este Suteu Avram helybeli lakos Zsák-u. 9 sz. alatti lakásán egy ur s urnő jelent meg s pénzért éjjeli szállást kért. Miután jól megvacsoráztak, lefeküdtek. Azonban reggel nagy meglepetés érte a házigazdát. A lakást és vacsorát készpénzzel jól megfizető „uri pár“ eltűnt s vele együtt circa 25000 leu értékű ruha- fehérnemű s egyéb holmi. — 21-én éjjel eddig ismeretlen tettesek Timár Mihály országúti korcsmároshoz törtek be s onnan 15000 leu értékű pénzt és holmit vittek el. Ugyanezen éjszakán Frank vasuti állomás melletti vendéglősnél is tisztelegtek s a napi losungot emelték el. 25-én éjjel Herța János helybeli téglagyárosnál tisztelegtek a betörő urak, a kár circa — — leu. Figyelmeteljük a lakosságot, hogy kellő óvatosságot tanusítson a gyanus emberekkel szemben.

— **Női kereskedelmi szaktanfolyam.** A brassói református két évfolyamu női kereskedelmi szaktanfolyamra az előjegyzések a jövő tanévre megkezdődtek. A tanfolyam I. évfolyamba felvétetnek felekezeti különbség nélkül oly leányok, illetőleg nők, kik a polgári leányiskola IV. osztályát elvégezték, vagy a polgári osztály elvégzése esetén előrehaladotabb életkor mellett felvételi vizsgálatot tesznek. A szaktanfolyamon a főszlyt az általános műveltség megszerzése mellett a megfelelő szakképzettség elnyerésére a román és német nyelv mellett a könyvvitelre, kereskedelmi számtanra, gyors- és gépírásra fektetik. A tanfolyamot elvégzők szükség esetén állást nyerhetnek bankoknál, takarékpénztáraknál, szövetkezeteknél, biztosítóintézeteknél, magán- és közzállalatoknál, ipari és kereskedelmi cégeknek, gyáraknak, gazdaságoknak, üzemekben stb. mint tisztviselők, pénztárosok, gép- és gyorsírók, levelezők, könyvelők. Vidéki növendékek leveleire készséggel válaszol, valamint egyébirányu felvilágosítást nyújt, elhelyezésükben segítkezik az igazgatóság, Brassov, Kut-u. 11. sz.

— **A dévai „Decebal“ iskola tornaversenye.** F. hó 18-án, csütörtöknél délután fél 5 órai kezdettel zajlott le a dévai Decebal liceul tornaversenye szépszámu közönség részvételével. A versenyt Tóth Ferenc dévai tornatanár vezette ez alkalommal is, akinek ez a verseny a 44-ik tornaversenye volt. Azokból egy 1897-ben országos verseny, amely a csángótelepen zajlott le és részt vett azon 3 tankerület 17 iskolával, egy másik megyei verseny volt és tavaly volt az első olimpiád. A megyei versenyen s az olimpiádon az iskola vitte el verseny zászlaját. A kiváló tanár által rendezett mostani versenyen is a nézőközönség legnagyobb gyönyörűségére szolgált. Volt szabadgyakorlat, korlát, nyújtó, futás, ugrás, rudugrás, távugrás, súlydobás és más atlétikai gyakorlat, amelyből a bizottság több díjat osztott ki.

— **Ismét lehet halászni.** A földművelésügyi miniszterium 47861—1925. számu határozatával köztudomásra hozza, hogy a halászati tilalmi határidőt megrövidítette oly módon, hogy az összes állami és magánvizekben a halászatot f. hó 8-ától megengedte.

— **Szászváros város „alsó malma“ bérbe adatik.** 1927. december 31-ig terjedő időre a város „alsó malma“ 1925. aug. 1-én tartandó nyilvános árverésen bérbe adatik. Kikiáltási ár 60000 leu. Részletes feltételek a városi tanácsnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

— **Magyarországba a tenyészállatok vámmentesen vihetők be.** A magyar kormány 3305 sz. a. rendeletet adott ki, amely szerint a tenyésztési célokra kiválóan alkalmas élőállatok (tenyészlovak, tenyész-öszvérek, tenyészmarhák, sertések, juhok, kecskék és baromfiak) tovább tenyésztés céljaira a pénzügyminiszter és a földművelésügyi miniszter külön engedélyei alapján vámmentesen vihetők be.

— **Méhészek figyelmébe.** Voina Miklós vajdei (up. Orăștie) iskolaigazgató, a „Stuiperitul“ méhészeti szaklap szerkesztője szakszerűen vezetett méheséből 1 éves anyával bíró 20 méhcsaládot a méhtenyésztés fellendülése érdekében olcsón bocsát áruba. A kedvező alkalomra felhívjuk méhészeink figyelmét.

Heiter Emil

fényképészeti műtermeiben Szászvároson (Vásár-u. Central mellett), **Petrozsényben** (Jiul Cultural-udvar) művészi fényképfelvételeket eszközölnek, valamint fényképnagyítások és festések is elvállaltatnak! 216 7—

— „Stupăritul“ címmel immár harmadik éve jelenik meg Voina Miklós vajdei iskolaigazgató méhészeti előadó méhészeti szaklapja. A havonként megjelenő tartalmas és a méhészetben szakszerű oktatást nyújtó újság évi előfizetési ára 80 leu. Megrendelhető: Voina Miklós szerkesztőnél Vaidei, u. p. Orăștie, vagy a kiadónál: Lupan J. Alba-lulia (Cetatea).

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon jóbarátok és ismerősök, kik felejtethetetlen jó férjem Major Imre elhalálása alkalmából a temetésen való megjelenésükkel és részvénytárgyakkal fájdalommat enyhíteni szivesek voltak, fogadják ezuton is há-lás köszönetemet.

Özv. Major Imréné
és családja.

Abrahám Manónál

Főtér 13. sz. alatt kitűnő minőségű lisztet, úgy vizimalmit mint gőz-malmit, valamint tengerit, tengeri-lisztet, korpát, a legelőnyösebben vásárolhat. 168 14—

Elismert legjobb a

Hollós-féle ételectet.



Kapható:

Gönczy Elemér fűszerüzletében.



239 1—3

Viszontelárusítóknak gyári ár!

Consiliul orașului Orăștie
Nr. 1225—920 adm.

Publicațiune.

Primăria orașului Orăștie publică concurs pentru confecționarea alor 1270 tăblițe de tinichea sau material compoziție de metal corespunzătoare și convenabilă în mărime de 16/16 cm. necesare pentru a fi provăzute cu tăblițe cu număr și numirea stradei (pe fiecare tăblițe) toate casele de pe teritoriul orașului Orăștie.

Ofertele închise și sigilate să vor înainta până la 16 Aug. 1925 oara 12 la Primăria orașului, unde să pot lua și informațiunile necesare în toate zilele de lucru.

Orăștie, din șed. cons. orăș. țin. la 15 Iunie 1925.

Herlea,
primar.

237

Uj menetrend június 1-étől.

Szászvárosra érkező vonatok:

Tövis felől: 263. sz. személy éjjel 1 01 óra
" " 201. " gyors " 2 00 "
" " 259. " személy d. e. 9 57 "
" " 261. " személy d. u. 17 20 "
Alkenyérrel Dévág iskola- illetve munkásvonat reggel 6 05 "
Arad felől: 264. sz. személy éjjel 3 20 "
" " 202. " gyors " 4 19 "
" " 260. " személy d. e. 11 29 "
" " 262. " személy d. u. 18 22 "

Orient expressek itt nem állnak meg! Az utazó közönség tájékoztatására közöljük, hogy a helybeli „Mercur“ autóforgalmi vállalat vörös és sötétzöld autobusai minden vonathoz a „Central“ előtti állomás-helyükről az egyes vonatok érkezése előtt 25 perccel indulnak.

STERN & ROTH

börkereskedők, Szászváros.

Mindenemű bőr, talp és cipéskellékek, valamint cipőfűzők, krémek, gummisarkok raktáron

Szöllősy

üveg- és porcellán ke-
reskedése Szászváros.
Alapított 1812-ben.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, u. m.: Táblatüvegek, disztárgyak, világítási cikkek, villanykörték, üvegezések, képkere-
tezők stb. Jutányos árak! 225 6—

A tavaszi idényre:

Szövetek, delainek,
zephirek, kartonok,
saját szövésű asztalneműek,
törülközők, szabókellékek,
vásznak, rövid-, kötött áruk

a legjobb minőségben és legolcsóbb árak mellett kaphatók

DÖRNER & LEWITZKY

kereskedő cégnél, Szászváros, Kispiac-tér. 175 13—13

Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseménye-
ket, személyi és egyéb híreket, rende-
leteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból
olvashatja.

Rendelje meg a 13 év óta fennálló s a
megye minden részébe járó

„Szászváros és Vidéke“-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60,
negyed évre 30 leu. Hirdetési olcsók!

LÓWY SÁNDOR, Petroșeni

Kézmű, textiláru és készruha-raktár nagyban és kicsinyben.

Minden eddigi reklámáraknál olcsóbban aján-
lom a tavaszi saisonra a következő áruimat:

Szines kartonok	mtr.	39— leu
Mosódelin (tavalyi minták)	"	43— "
" cosmanósi áru	"	53— "
" francia áru	"	59— "
Chiffonok 80 cm. széles	"	49— "
Kanavász, zefirek, fél len anyag	"	49— "
Ingzefir óriási választékban	"	57— "
Freinsch férfi-ingekre	"	57— "
Szines Lyberti, gyönyörű választékban	"	125—140— "
Eponge szines, dupla széles	"	135— "
" francia áru	"	175— "

Ezenkívül harisnyák, keztük, nyakkendők, gyermek-soc-
cerlik, rövidáruk óriási választékban, a napi áraknál sokkal
olcsóbban kerülnek eladásra, tekintettel az óriási pénzkriszre.
Mielőtt bárhol vásárolna, kérem, kérjen tőlem ajánlatot.

Kiváló tisztelettel: 127 26—

Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșeny.